



Info rifiuti 2022

- ① **Rifiuti urbani:** si rammenta che dal 01.01.2020 è obbligatorio l'uso dei sacchi ufficiali per la raccolta dei rifiuti solidi urbani (RSU). I sacchi (da 17, 35 o 110 litri) sono acquistabili presso la Cancelleria comunale o il negozio Simmarket. Ricordiamo inoltre che il Municipio – su richiesta – consegna gratuitamente **3 rotoli da 35 litri all'anno** ad ogni nucleo familiare che comprende bambini di età inferiore ai 3 anni o persone a beneficio di una rendita AVS che per ragioni sanitarie, comprovate da un certificato medico, devono usare dei dispositivi medici.
- ② **Tariffe:** le tariffe per i sacchi ufficiali, così come per la tassa base annua **sono rimaste invariate** (CHF 5 a rotolo – 10 pezzi – da 17l, CHF 10 da 35l e CHF 32 da 110l). L'**Ordinanza municipale concernente la gestione dei rifiuti per l'anno 2022** può essere consultata sul sito internet del Comune: www.brusinoarsizio.ch → Documenti importanti → Ordinanze.
- ③ **Carta / Cartoni:** è disponibile il container compattatore sul piazzale del Centro sportivo che può essere utilizzato gratuitamente negli orari previsti al punto 5. della presente Circolare. Per le persone anziane, o coloro che avessero dei problemi di trasporto, ricordiamo che si può usufruire della disponibilità dei nostri operai per un aiuto. In questo caso è sufficiente avvisare la Cancelleria comunale (n. tel. 091 / 996 11 88, e-mail info@brusinoarsizio.ch).
- ④ **Rifiuti ingombranti:** vanno portati alla piazza di raccolta in località "Pescicoltura". Il personale è a disposizione per la consegna ogni primo sabato del mese di marzo – maggio – luglio e settembre dalle ore 9.00 alle 12.00. **I quantitativi superiori ai 100 kg devono essere smaltiti direttamente dai privati.** In caso di problemi di trasporto, si prega di contattare la Cancelleria comunale.
- ⑤ **Rifiuti riciclabili:** vetro – alluminio – PET e plastiche – olii da cucina e per motori. Per questi rifiuti sono a disposizione le piazze di raccolta con gli appositi contenitori. Evitare di produrre rumori inutili rispettando la quiete dei cittadini che vivono nelle vicinanze. Orari di utilizzo: lu-ve dalle 07.00 alle 12.00 e dalle 13.00 alle 19.00. Sabato dalle 09.00 alle 12.00 e dalle 13.30 alle 18.00. **Nei giorni festivi è vietato il deposito di questi rifiuti.**
- ⑥ **Scarti vegetali:** la loro raccolta avviene il primo ed il terzo lunedì di ogni mese. Il materiale deve essere ordinatamente esposto in punti ben visibili, accessibili e non pericolosi rispetto alla circolazione stradale, la sera prima e in ogni caso non oltre le ore 07.00 del giorno di raccolta. È vietato introdurre nei sacchi o esporre con i rifiuti vegetali: sassi, terra, vasi in coccio e/o plastica, o qualsiasi altro tipo di rifiuto. Verranno ritirati solo gli scarti derivanti dalla **normale manutenzione** dei giardini. Sono esclusi rami e tronchi di diametro superiore a 5 cm. Presso la Cancelleria comunale si possono acquistare le etichette da mettere sui sacchi e/o fascine al costo di CHF 5.- l'una.
- ⑦ **Raccolta rifiuti speciali con unità mobile:** la raccolta dei rifiuti speciali con l'unità mobile è prevista per **lunedì 16 maggio 2022 dalle ore 08.00 alle ore 08.45** presso il Debarcadere comunale. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito internet del Comune.
- ⑧ **Rifiuti esclusi dalle raccolte:** richiamata l'**Ordinanza municipale concernente la gestione dei rifiuti per l'anno 2022, si ricorda che gli apparecchi elettrici ed elettronici devono essere smaltiti direttamente dagli utenti presso ditte specializzate o presso i rivenditori.** Il container attualmente presente in località Pescicoltura verrà rimosso. Tuttavia **il personale UTC rimane a disposizione per la consegna degli elettrodomestici unicamente nei giorni di raccolta dei rifiuti ingombranti** (vedi punto 4 della presente Circolare).





Kehricht-Info 2022

- ① **Nicht wiederverwendbare Abfälle:** bitte beachten Sie, dass ab dem 01.01.2020 die Verwendung von offiziellen Säcken für die Sammlung fester Siedlungsabfälle obligatorisch ist. Das Säcken (ab 17, 35 oder 110 Liter) können in der Kanzlei oder im Simmarket Geschäft kaufen werden. Auf Anfrage liefert die Gemeinde kostenlos **3 Rollen von 35 Liter pro Jahr** an jede Familieneinheit, in der sich Kinder unter 3 Jahren oder AHV-Rententräger befinden, die aus gesundheitlichen Gründen medizinische Hilfsmittel verwenden müssen wie durch ein ärztliches Zertifikat belegt.
- ② **Preise:** die Preise für die offiziellen Säcken sowie die jährliche Grundgebühr **sind unverändert geblieben** (CHF 5 pro Rolle – 10 Stück – von 17l, CHF 10 von 35l und CHF 32 von 110l). Die Gemeindeverordnung über die Abfallwirtschaft für das Jahr 2022 kann auf der Website der Gemeinde eingesehen werden: www.brusinoarsizio.ch → Documenti importanti → Ordinanze.
- ③ **Papier / Karton:** der Altpapier-Container beim Centro Sportivo (Sportplatz) steht jederzeit zur Verfügung. Wir möchten darauf hinweisen, dass ältere, kranke oder andere Personen, die Mühe haben, den Abfall zu entsorgen, auf die Hilfe unserer Gemeindearbeiter zählen können. Ein Anruf in die Gemeindekanzlei (Tel. 091 996 11 88 oder per e-mail an info@brusinoarsizio.ch) genügt.
- ④ **Sperrmüll:** bei der "Pescicoltura" steht ein Sammelplatz zur Verfügung. Die Öffnungszeiten sind jeweils am ersten Samstag des Monats März – Mai – Juli und September von 9.00 bis 12.00 Uhr. Mengen über 100 kg müssen direkt vom Eigentümer entsorgt werden. Im Falle von Transportproblemen kontaktieren Sie bitte die Gemeindekanzlei.
- ⑤ **Recyclingfähige Abfälle:** Glas – Aluminium – PET und Plastik – Küchen- und Motorenöl. Dafür stehen entsprechende Container an verschiedenen Sammelstellen zur Verfügung. Wir bitten Sie, unnötige Ruhestörung der Anwohner zu vermeiden und folgende Benützungszeiten einzuhalten: Montag-Freitag von 07.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 19.00 Uhr. Samstag von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 13.30 bis 18.00 Uhr. An Sonn- und Feiertagen ist diese Müllentsorgung untersagt.
- ⑥ **Grüngutabfall:** die Sammlung findet am ersten und am dritten Montag jedes Monats statt. Das Material muss ordentlich am Strassenrand abgestellt werden an gut sichtbarer und zugänglicher Stelle, ohne den Strassenverkehr zu behindern, am Vorabend oder spätestens bis 7.00 Uhr morgens. Es ist verboten, Steine, Erde, Blumenvasen aus Ton/Plastik oder andere Abfälle in die Säcke hineinzufügen. Es werden nur Abfälle abgeholt, die einem normalen Gartenunterhalt entsprechen. Baumstämme und Äste, die einen grösseren Durchmesser als 5 cm haben, sind ausgeschlossen. Die Etiketten, die auf die Säcke oder die Bündel geklebt werden müssen, können bei der Gemeindekanzlei für CHF 5.—/Stück gekauft werden.
- ⑦ **Sonderabfallsammlung mit mobiler Einheit:** die Sammlung von Sondermüll mit der mobilen Einheit ist für Montag, den 16. Mai 2022 von 08.00 bis 08.45 Uhr bei dem Bootsteg. Weitere Informationen finden Sie auf der Website der Gemeinde.
- ⑧ **Abfälle von der Sammlung ausgeschlossen:** bitte beachten sie, dass elektro- und elektronikgeräte direkt vom nutzer bei fachbetrieben oder händlern entsorgt werden müssen. Der derzeit in "Pescicoltura" vorhandene Container wird entfernt. Das UTC-Personal steht jedoch nur an den Tagen der Sperrmüllab für die Anlieferung von Haushaltsgeräten zur Verfügung (Punkt 4 dieses Rundschreibens).

